

Ὀδός Μπουμπουλίνας

Rue Bouboulinas

# 16. Κλεισ' τὸ παράθυρο 16. Ferme la fenêtre

(KLIS TÓ PARÁTHIRO)

Ποίηση: Μ.Ε.  
Poésie: M.E.

Andantino

Λα<sup>b</sup> Λα<sup>b</sup> Λα<sup>b</sup>

Λα<sup>b</sup> Λα<sup>b</sup> Σι<sup>♯</sup>μ Λα<sup>b</sup> Λα<sup>b</sup> Σι<sup>♯</sup>μ Λα<sup>b</sup>

Λα<sup>b</sup> Μι<sup>b</sup> Λα<sup>b</sup> Ρε<sup>b</sup> Λα<sup>b</sup> Μι<sup>b</sup> Λα<sup>b</sup> Λα<sup>b</sup>

Λα<sup>b</sup> Σι<sup>♯</sup>μ Λα<sup>b</sup> Dom

Ρε<sup>b</sup> Λα<sup>b</sup> Μι<sup>b</sup> Λα

Λα<sup>b</sup> Σι<sup>♯</sup>μ Dom Ρε<sup>b</sup> Μι<sup>b</sup> Λα<sup>b</sup>

Λα<sup>b</sup> Σι<sup>♯</sup>μ Λα<sup>b</sup>

Ἄ - πό - ψε μή μι - λή - σεις γιὰ ποι - ῆ - μα - τα καί  
A - pó - pse mi mi - lís - sis yá pi - í - ma - ta ke

γιὰ τόν πό - νο πού σου σφά - ζει τὰ νε - φρά -  
yá tón pó - no pou sou sfá - zi tá ne - frá -

ὀ δί - πλα δέν ἀ - κού - ει τὰ χτυ - πή - μα - τα μέ  
o dí - pla den a - kóu - í tá chi - pí - ma - ta mé

τὴ ὄρο - χή δέν πιά - νω τὰ μι - νύ - μα - τα -  
tí vro - hí dén piá - no tá mi - ní - ma - ta -

κλεισ' τὸ πα - ρά - θυ - ρο καί μπαί - νουν τὰ νε - ρά -  
klís - tó pa - rá - thi - ro ké bé - noun tá ne - rá -

Μυ - ρί - ζει ὁ δι - ἄ - ὄρο -  
Mi - rí - zí o dí - á - dro -

La<sup>b</sup> Si<sup>b</sup>m La<sup>b</sup> Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup> Re<sup>b</sup> La<sup>b</sup> Si<sup>b</sup> La<sup>b</sup>  
 μος ἰ - ῶ - δι - ο κ' αὐ - τὸν σὸ θά - ῥος τὸ - γε φέ - ραν ση - χω - τὸ -  
 mos i - ó - di - o k' aú - tón stó thá - rros tó - ne fé - ran si - ko - tó -  
 La<sup>b</sup> Si<sup>b</sup>m La<sup>b</sup>  
 ἄ - πό ὄρα, δὺς τὸν εἶ - χαν  
 a - pó ora, dús tón eí - chan  
 La<sup>b</sup> Si<sup>b</sup>m Dom Re<sup>b</sup> La<sup>b</sup> Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup>  
 σὸ ὑ - πό - γει - ο ἢ - λε - χτρι - σμέ - νο θά - ταν τὸ κα - λῶ - δι - ο -  
 stó i - pó - gi - o í - le chtri - smé - no thá - tan tó ka - ló - di - o -  
 La<sup>b</sup> Si<sup>b</sup>m Dom Re<sup>b</sup> Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup>  
 κού θα τὰ γ. γί. ξα. νε σὸ σὸ μα τὸ κλειστό. -  
 pou thá - ta - gi - xa - ne stó stó - ma tó kli - stó. -  
 La<sup>b</sup>

## 17. Στὴν Ἑλλάδα σήμερα

(STÍN ELLÁDA SÍMERA)

## 17. En Grèce aujourd'hui

Πόηση: Ἀλέκου Παναγούλη  
Poésie: Alékos Panagoulis

Andante con molto  
 Re Sol Re La Sol Re  
 Σῶ - σμέ - νῆ φλό - γα κού πάν - τα καί - ει  
 Svi - smé - ni fló - ga pou pán - ta ké - i  
 Re Sol Re La Sol Re Re Sol  
 σκέ - πα - σμα τὰ - ρου - χῶ - ρίς νε - χρούς. Μά - τια κλα -  
 ské - pa - sma tá - rou ho - rís ne - krouís. Má - tia kla -  
 La Sol La Sol Re Re Sol La Sol Re  
 μέ - να κοῦ σέ κυ - τὰ - νε σκέ - φεις χρυ - μέ - νες  
 mé - na pou sé ki - tá - ne ské - psís kri mé - nes